Котёнок Рыжик, или Как найти сокровище



Холли Вебб

Добрые истории о зверятах

Холли Вебб

Котёнок Рыжик, или Как найти сокровище

«Эксмо»
2009

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

Вебб Х.

Котёнок Рыжик, или Как найти сокровище / Х. Вебб — «Эксмо», 2009 — (Добрые истории о зверятах)

Девочка Рози давно мечтала о котенке, но мама никак не соглашалась. Так что Рози ходила на ферму неподалеку и наблюдала за живущими там котятами. Особенно ей приглянулся один, ярко-рыжий, которого она про себя так и назвала – Рыжик. Но однажды ферму продали, а всех кошек забрали сотрудники приюта. Рози очень испугалась, что никогда больше не увидит Рыжика, и даже уговорила маму взять его к себе. Но когда они приехали в приют, оказалось, что Рыжика там нет!Куда же он пропал? И где его искать? Неужели маленькое рыжее счастье не поселится в доме у Рози?

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

© Вебб Х., 2009
© Эксмо, 2009

Содержание

Глава первая 6
Глава вторая 13
Конец ознакомительного фрагмента. 17

Холли Вебб
Котёнок Рыжик, или Как найти сокровище

Holly Webb
GINGER THE STRAY KITTEN
Text copyright © Holly Webb, 2009
Illustrations copyright © Sophy Williams, 2009

© Е. Романенко, перевод на русский язык, 2015
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2015

* * *

Посвящается Софи

Глава первая



– Мы пойдём сегодня мимо фермы? – спросила Рози, с надеждой посмотрев на бабушку. Девочка любила возвращаться из школы именно этой дорогой, хотя до дома бабушки можно было дойти и другими путями. Мама целый день была на работе, и Рози обожала, когда бабушка приходила за ней после занятий. Домой они шли не спеша, и девочка то и дело останавливалась, чтобы полюбоваться котятами, которые встречались по пути. Рози уже давно мечтала о своём котёнке, но уговорить маму завести домашнее животное пока не получалось.

Бабушка улыбнулась:

– Хм, думаю, мы можем пойти этой дорогой. Я как раз хотела зайти к миссис Боуэн. Вечером я собираюсь испечь торт, хочу взять у неё несколько яиц. – Она посмотрела на Рози и задумчиво добавила: – Рози, ты же знаешь, что она любит поболтать. Уверена, что тебе не будет с нами скучно?

Рози удивлённо посмотрела на бабушку и поняла, что та над ней подшучивает. Бабушка прекрасно знала, что, пока она разговаривает с миссис Боуэн, внучке есть чем заняться – гулять по ферме и наблюдать за бездомными котятами. Там их было очень много. Бабушка называла их дикими животными, потому что у них не было хозяев. Котят было около двадцати – Рози ещё ни разу не удалось их сосчитать, потому что они всё время беспорядочно бегали по двору. Миссис Боуэн иногда выносила на улицу еду и подкармливала котят, но в основном они питались мышками, которых ловили в амбарах.

Рози часто представляла, что это её котята, хотя они не были такими уж дружелюбными. Девочка обычно сидела на подножке старого ржавого трактора, а котята бегали мимо неё, но ни один из них и близко к ней не подошёл, а тем более не позволил себя погладить.

На ферме жила очень милая полосатая кошечка с красивыми пятнышками. Пять недель назад она родила котят. Рози слышала, как они мяукали в сарае, но увидеть их ей ещё ни разу не удалось: заботливая мама спрятала своих детёнышей за старыми мешками с соломой.

Теперь котята немного окрепли и весело бегали по двору. В глубине души Рози всё же надеялась, что одного из этих сорванцов ей удастся приручить. Все дни напролёт девочка мечтала о том, что когда-нибудь у неё всё же будет домашний питомец.

Один котёнок нравился Рози больше других – потрясающе красивый котёнок-мальчик. У него была шёрстка рыже-кремового цвета с тёмными рыжими полосками, чудесный ярко-розовый носик и большие зелёные глаза. Рози казалось, что она никогда в жизни не видела такого красивого котёнка!

Из-за длинных вьющихся рыжих волос Рози иногда дразнили Рыжиком. Мама всегда утешала дочку и говорила, что она особенная именно благодаря красивым рыжим волосам. Она уверяла Рози, что когда та подрастёт, то непременно полюбит свою необычную внешность, но девочка ей не верила. Когда Рози увидела этого рыжего котёнка, то почувствовала с ним какую-то необыкновенную связь. Ей казалось, что они созданы друг для друга. Они оба были рыжими – и гордились этим!

Рози очень хотела, чтобы рыжий котёнок позволил ей погладить его по мягкой шёрстке. Недавно малыш подошёл к девочке очень близко и даже понюхал её пальчики, но только Рози собралась его погладить, тут же бросился наутёк.



Увидев, что задняя дверь в доме миссис Боуэн приоткрыта, бабушка окликнула хозяйку, а Рози тем временем с любопытством оглядела двор фермы. Сегодня девочка приготовила для кошек особенное лакомство и очень надеялась, что ей удастся подманить рыжего котёнка поближе. На перемене она заметила, что её подруга Милли принесла из дома бутерброды с ветчиной. Конечно, мама Рози тоже приготовила для дочки бутерброды, но они были с джемом.

Бутерброды Милли потрясающе пахли, и Рози никак не могла отделаться от мысли, что котята съели бы их с большим аппетитом. Милли же, напротив, смотрела на свой обед с тоской.

– Тебе не нравятся эти бутерброды? – спросила Рози, а в голове у неё уже начал созревать план.

– Я хотела с ореховым маслом, но брат всё съел и мне ничего не оставил, – вздохнула Милли. – Терпеть не могу ветчину…

– А давай поменяемся, хочешь? – с надеждой предложила Рози. – У меня как раз остался один бутерброд, но он с джемом…

– Ты уверена? – сразу воодушевилась Милли. – Я и не знала, что ты любишь ветчину. Можешь взять оба!

Рози не спеша съела один бутерброд, а другой предусмотрительно убрала в коробочку.

– Тебе они тоже не понравились? – спросила Милли.

Рози наклонилась поближе к подруге. Ей очень не хотелось, чтобы кто-то услышал о котёнке, ведь это был секрет.

– Один бутерброд я спрятала. Помнишь, я рассказывала тебе о красивом рыжем котёнке на ферме недалеко от дома бабушки? На днях он подошёл ко мне совсем близко. Если бы у меня было что-нибудь вкусненькое, он наверняка дал бы мне его погладить! Ты же не против, а?

Милли покачала головой:

– Конечно, нет! Ох, как тебе повезло – ты так часто видишь котят! Наверное, они ещё совсем крошечные?

– Хозяйка фермы говорит, что им не больше пяти недель. Они такие милые! Может, мама разрешит тебе пойти с нами домой? Тогда ты тоже сможешь их увидеть! Уверена, бабушка будет не против и даже угостит нас чаем.

…Рози бережно достала бутерброд Милли и стала аккуратно ломать его на кусочки. Девочка старалась сидеть тихо, не издавая ни единого звука. Не прошло и пяти минут, как котята учуяли вкусный аромат ветчины.

Краешком глаза Рози уловила едва заметное движение – сбоку мелькнула полоска чёрного меха. Из-за колеса трактора показалась голова котёнка: малышу стало интересно, откуда доносился такой аппетитный аромат. Вскоре оттуда выглянули ещё несколько кошачьих мордочек: котята шевелили усами и принюхивались.



Рози бросила в сторону кусочек бутерброда. Чёрный котёнок, сидевший ближе других, тут же схватил лакомство и проглотил его целиком. Он облизнулся и поднял мордочку, будто ожидая продолжения. Остальные котята тоже захотели отведать ветчины и подошли на пару шагов ближе. Рози бросила ещё один кусочек, и на этот раз он упал совсем рядом с ней. Один из пятнистых котят тут же сорвался с места и, схватив лакомство, отбежал на безопасное расстояние, где его и съел.

Вдруг Рози увидела своего любимого рыжего котёнка, и её сердце подпрыгнуло от радости! Он бежал по двору и, кажется, собирался присоединиться к остальным котятам. Девочка постаралась бросить следующий кусочек так, чтобы он упал рядом с её любимцем, но пятни-

стый котёнок оказался проворнее и стащил ветчину прямо у него из-под носа. Рыжий жалобно посмотрел на Рози, будто говоря: «Я так голоден! Пожалуйста, покорми меня…»

На этот раз Рози бросила ему самый большой кусок. Остальные котята тут же окружили счастливчика, но тот предусмотрительно накрыл лакомство лапкой. Рози громко рассмеялась – малыш состроил такую забавную мордочку! Остальные котята с недоумением и испугом посмотрели на девочку, а затем разбежались кто куда и спрятались.

– О нет! Только не это, – пробормотала Рози, пожалев, что смеялась так громко.

Рыжий котёнок отбежал от кусочка бутерброда на несколько шагов и в нерешительности остановился: лакомство, конечно, было вкусное, но вот девочка такая шумная… Что же делать? Котёнок задумчиво посмотрел на Рози. Он уже видел её – она приходила на ферму несколько раз, но никогда не издавала таких громких звуков. Но сейчас девочка снова затихла, к тому же, кажется, она принесла с собой много вкусностей…

Котёнок подбежал к лежащему на земле кусочку, мигом проглотил его и огляделся – братья и сёстры всё ещё сидели в своих укрытиях. Если бы он подошёл к девочке ещё ближе, то, возможно, получил бы ещё кусочек… Котёнок набрался храбрости и стал медленно приближаться к Рози, не сводя глаз с заветного куска ветчины. Немного напуганный, он был готов ринуться обратно, если вдруг девочка снова громко засмеётся.

Рози осторожно бросила ещё один кусочек бутерброда – на этот раз он упал почти у её ног. Малыш с подозрением посмотрел на девочку: лакомство упало слишком близко к ней. Сначала любопытный котёнок сделал один шаг, потом ещё один, пока не приблизился к бутерброду. Затем, не спуская глаз с Рози, он начал жевать лакомство.

Справившись и с этим кусочком, котёнок сел и, облизываясь, с надеждой посмотрел на Рози. Затем он оглянулся: остальные котята наблюдали за происходящим издали, боясь подойти ближе. Нет уж, он съест весь бутерброд сам! Котёнок понимал, что это довольно опасно, но ветчина была уж очень вкусной. Ему так хотелось ещё!

Рози не могла сдержать улыбки. Её любимец был всего в метре от нее, можно было даже дотянуться до него и погладить! На этот раз девочка не стала бросать еду, а положила последние кусочки на ладонь и протянула котёнку. Он взглянул на неё с беспокойством. Что же ему теперь делать? У еды был такой аппетитный запах… Ведь можно просто схватить кусочек и убежать, разве не так? Котёнок сделал несколько шагов вперед, его усы дрожали от страха. Он быстро слизнул кусочки с ладони Рози и отбежал назад.

Вдруг малыш услышал какой-то шум и оглянулся – остальные котята подошли совсем близко! Они увидели, что с ним ничего не случилось, и тоже осмелели. Рыжий котёнок понял, что если он быстро всё не съест, то ему придётся делиться с другими.

Он подбежал к Рози и стал с огромной скоростью поглощать кусочки бутерброда, слизывая с ладони девочки все крошки. Рози еле сдерживалась, чтобы снова не рассмеяться – котёнок щекотал её ладонь своим шершавым язычком!

Доев, котёнок с недоумением продолжал смотреть на пустую ладонь Рози, будто рассчитывая, что там сейчас снова появится что-нибудь вкусненькое.

– Извини, малыш, у меня больше ничего нет, – прошептала Рози. – Но в следующий раз я обязательно принесу что-нибудь ещё. Я попрошу маму сделать бутерброды с ветчиной, а потом принесу их тебе.



Котёнок продолжал смотреть на неё, и Рози протянула ему руку. Малыш тут же лизнул её, но там больше не было ветчины. Девочка бережно погладила котёнка по голове. От неожиданности тот подскочил и вытаращил зелёные глаза. В них явно читался вопрос: «Что всё это значит?» Рози догадалась, что котёнок просто не привык к ласке. Он так и не понял, что девочка изо всех сил старалась ему понравиться. Рози ужасно расстроилась.

– Рози, ты где? – послышался из дома голос бабушки. Котята тут же побежали в сарай, где всегда чувствовали себя в безопасности. Рози тяжело вздохнула и побрела в сторону дома. Хорошо, что ей всё-таки удалось погладить рыжего котёнка! У крохи оказалась такая красивая мягкая шёрстка – точно такая же, как она когда-то себе представляла. Теперь Рози ещё сильнее стала мечтать о домашнем питомце.

Глава вторая



Рози думала о рыжем котёнке все выходные. Девочка до сих пор не могла поверить, что ей удалось его погладить. А вдруг она всё же сможет его приручить? Он же ещё такой крошечный!

Девочка сидела за кухонным столом и, пока мама писала список необходимых продуктов, задумчиво рисовала котёнка на листке бумаги. Самым трудным оказалось правильно нарисовать полоски, и Рози пришлось несколько раз начинать заново.



– Как красиво, Рози! – сказала мама, наклонившись над дочкой.

Рози покачала головой:

– Его мордочка должна быть персикового цвета, а у меня нет подходящего карандаша.

– Так этот котёнок настоящий? – удивлённо спросила мама. – Ты видела его по пути из школы?

– Он живёт у миссис Боуэн, – объяснила Рози. – У неё маленькая ферма – всего в двух шагах от дома бабушки. Там ещё много котят. Мама, они тебе очень понравятся!

Рози с надеждой посмотрела на маму. Если она увидит этих милых малышей, то, может быть, разрешит забрать рыжего котёнка домой? Если бы только Рози удалось его приручить…

– Он милый, – согласилась мама. – Только будь осторожна, хорошо? Эти дикие кошки часто бывают очень заразными. К тому же у них наверняка много блох.

Рози вздохнула – после этих слов от её надежды не осталось и следа.

* * *

В понедельник утром мама Рози никак не могла понять, почему дочка так хочет скорее пойти в школу.

– Если мы выйдем из дома прямо сейчас, то я слишком рано приду на работу, – сказала она. – Что с тобой, Рози? Обычно это я тороплю тебя по утрам, а не наоборот.

Рози загадочно улыбнулась: чем скорее она пойдёт в школу, тем быстрее окажется дома, а значит, сможет уговорить бабушку взять её с собой на ферму. Хотя девочка понимала, что совсем не важно, во сколько она вернётся домой, – в любом случае она будет умолять бабушку зайти навестить котят.

Рози проследила за тем, чтобы на этой неделе мама не забыла купить ветчины. Для обеда, чтобы не ходить голодной, девочка припасла баночку йогурта, а бутерброды предусмотрительно спрятала в сумку.

* * *

К счастью, бабушка была не против снова зайти в гости к миссис Боуэн. Когда они шли по тропинке к ферме, Рози бежала впереди и всё время её подгоняла.

– Рози, я не могу идти быстрее, – сказала бабушка. – Тебе действительно так нравятся эти котята? – Она нахмурилась. Но Рози продолжала бежать вперёд, а все её мысли были заняты рыжим котёнком: вспомнит ли он её?

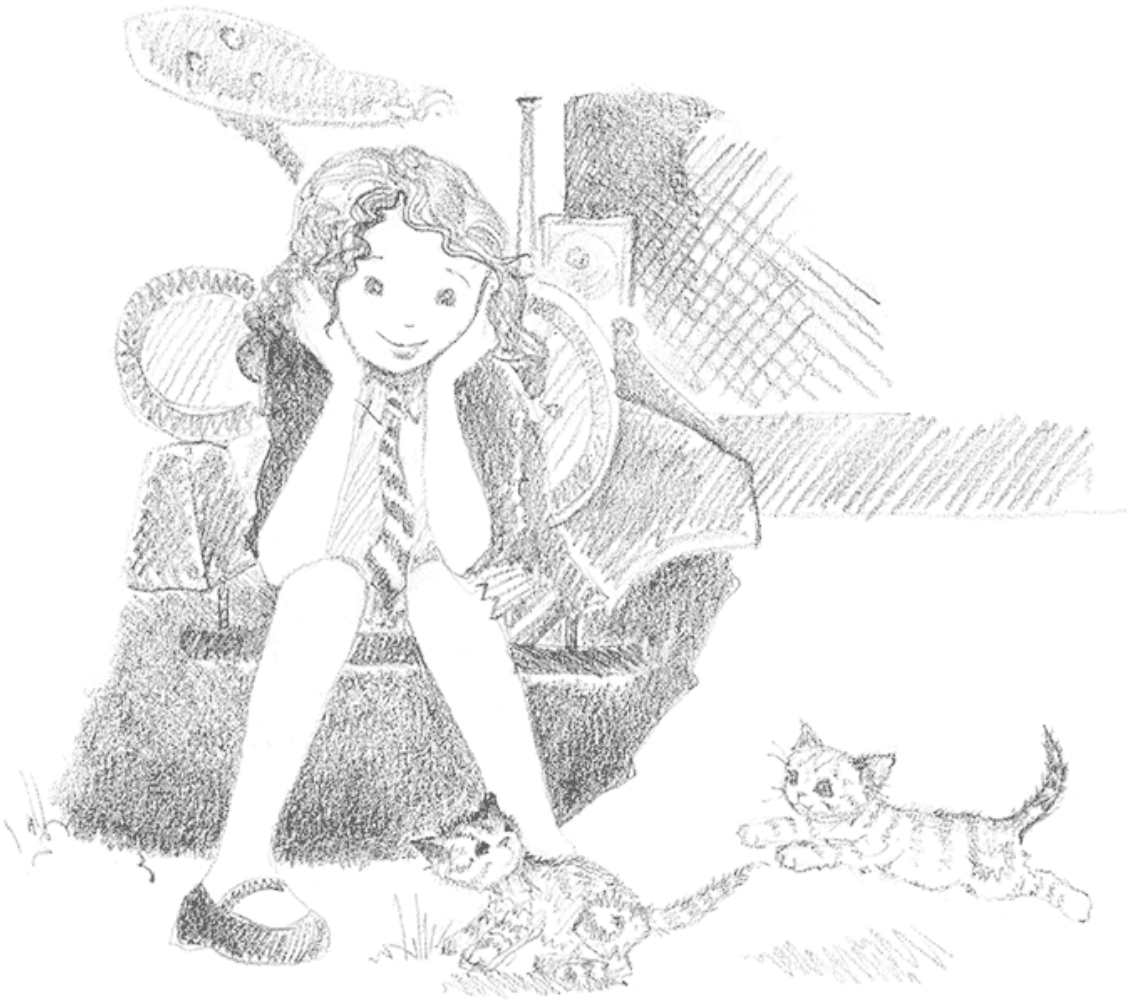
Когда Рози присела на подножку старого трактора, ей показалось, что на этот раз котята прибежали к ней намного быстрее. Скорее всего, они вспомнили, как она недавно их кормила. Рыжий появился самым первым – в предвкушении сытного обеда он в нетерпении шевелил усами. Рози очень хотела, чтобы он перестал её бояться, тогда она смогла бы взять его к себе домой. Девочка разломила бутерброд на кусочки и, как в прошлый раз, разбросала их возле себя. Она очень надеялась, что малыш наберётся храбрости и подойдет поближе.

Котёнок с восторгом принюхался – снова ветчина! Его братья и сёстры такие трусливые, – наверняка все лакомства опять достанутся ему одному! Малыш был уверен, что девочка совсем не опасна, ведь в прошлый раз она его даже погладила. Тогда ему это очень понравилось. Если Рози снова накормит его ветчиной, он, так и быть, снова разрешит ей его погладить.

Котёнок стал медленно приближаться к девочке. Она с надеждой наблюдала за ним, вытянув вперед ладонь, на которой лежал аппетитный кусочек ветчины. Котенок осторожно отгрыз половинку, а затем ткнулся лбом в руку Рози, будто благодаря её за вкусный подарок. Тогда Рози, продолжая держать протянутую ладонь с кусочком ветчины, другой рукой почесала любимца за ушком.

Котёнок посмотрел на Рози, всё ещё не понимая, зачем ей вдруг понадобилось его гладить, хотя он вовсе не возражал. У малыша как раз чесалось за ушком, и он даже заурчал от удовольствия.

Котёнок доел последний кусок и, понюхав пальцы Рози, вопросительно посмотрел на неё, ожидая продолжения обеда. Поняв, что ветчины больше не дадут, он зевнул, показав розовый язычок. Малыш захотел поиграть и прыгнул на хвост своей полосатой сестрёнке.



Рози наблюдала за котятами и весело смеялась. Какие же они забавные! Девочка решила, что завтра принесёт верёвочку, чтобы с ними поиграть. Она была уверена, что котята будут в восторге.

Вдруг котята бросились врассыпную, и Рози увидела, что бабушка, попрощавшись с миссис Боуэн, вышла из дома. Она была явно чем-то озабочена, и девочка поспешила к ней.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.